

[This question paper contains 4 printed pages.]

Your Roll No.....

Sr. No. of Question Paper : 5313 H

Unique Paper Code : 2313102007

Name of the Paper : History of Vernacular Literature

Name of the Course : B.A. (Hons.) History - DSE/
GE

Semester : IV

Duration : 3 Hours

Maximum Marks : 90

Instructions for Candidates

1. Write your Roll No. on the top immediately on receipt of this question paper.
2. Answers may be written either in English or Hindi; but the same medium should be used throughout the paper.

छात्रों के लिए निर्देश

1. इस प्रश्न-पत्र के मिलते ही ऊपर दिए गए निर्धारित स्थान पर अपना अनुक्रमांक लिखिए।
2. इस प्रश्न-पत्र का उत्तर अंग्रेजी या हिंदी किसी एक भाषा में दीजिए, लेकिन सभी उत्तरों का माध्यम एक ही होना चाहिए।

P.T.O.

1. How do vernacular sources help us in writing history?

इतिहास लिखने में स्थानीय भाषा के स्रोत किस प्रकार हमारी सहायता करते हैं ?

2. What do you understand by vernacular history? Discuss with examples of vernacular history writing traditions of India.

स्थानीय इतिहास से आप क्या समझते हैं ? भारत की स्थानीय इतिहास लेखन परंपराओं के उदाहरणों के साथ चर्चा करें ।

3. Discuss how the categories of cosmopolitan and vernacular interact and affect each other.

महानगरीय और स्थानीय भाषा की श्रेणियां किस प्रकार एक-दूसरे से संपर्क करती हैं और एक-दूसरे को प्रभावित करती हैं, इस पर चर्चा करें ।

4. Regional languages play an important role in imagining a community. Justify the statement in the context of Tamil language.

क्षेत्रीय भाषाएँ समुदाय की कल्पना करने में महत्वपूर्ण भूमिका निभाती हैं । तमिल भाषा के संदर्भ में कथन की पुष्टि कीजिए ।

5. Do you agree with the view that the composition of *bakhars* in western India in the early modern period reflect the perception of history of the society in which they were produced?

क्या आप इस विचार से सहमत हैं कि प्रारंभिक आधुनिक काल में पश्चिमी भारत में बखर की रचना उस समाज के इतिहास की धारणा को दर्शाती है जिसमें वे निर्मित हुए थे ?

6. Trace the development of literary culture of Brajbhasha during the Mughal period.

मुगल काल में ब्रजभाषा की साहित्यिक संस्कृति का विकास किस प्रकार हुआ। चर्चा करें।

7. How did vernacular public sphere impact the character of political modernity in colonial India? Explain with the help of any one language movement you studied as part of this course.

औपनिवेशिक भारत में स्थानीय सार्वजनिक क्षेत्र ने राजनैतिक आधुनिकता के चरित्र को कैसे प्रभावित किया ? इस पाठ्यक्रम में आपके द्वारा अध्ययन किये गये किसी एक भाषा आन्दोलन की सहायता से स्पष्ट करें।

8. Write short notes on any two of the following :

(a) State patronage to Kannada

(b) Memories in the vernacular: Kukis

(c) 'Rajatarangini' narratives in colonial India

(d) Bharatendu

निम्नलिखित में से किन्हीं दो पर संक्षिप्त में टिपणी कीजिए ।

(क) कन्नड़ को राज्य की संरक्षा

(ख) स्थानीय भाषा में स्मृतियाँ: कुकी

(ग) औपनिवेशिक भारत में 'राजतरंगिणी' आख्यान

(घ) भारतेन्दु हरिश्चंद्र